

本報宣言

本報爲加國公堂之機關。前爲同德除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於論調方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國九年二月四日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(WEDNESDAY, FEBRUARY 4th, 1920)

P. O. Box 260

VOLUME 13 No. 70 (號十七第卷三十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(三期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未十二月十六日

閱報諸君須知

本報爲加國公堂之機關。前爲同德除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於國人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於論調方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

二埠致公堂通告

啓者本堂曾於歲次初發出發動捐簿爲募集鉅款收贖公產事迄今已閱年餘矣惟向發出各埠之簿聞有未見繳回者又各埠仲會在本堂認捐之款亦有未見繳交者故特登報通告請各埠未繳之簿速賜回本堂以便於月內迅速繳回至各埠仲會在本堂認捐之款亦乞於月內如數繳交俾得以應收贖而重公產謹佈區區希維亮察

二埠致公堂同人謹啓

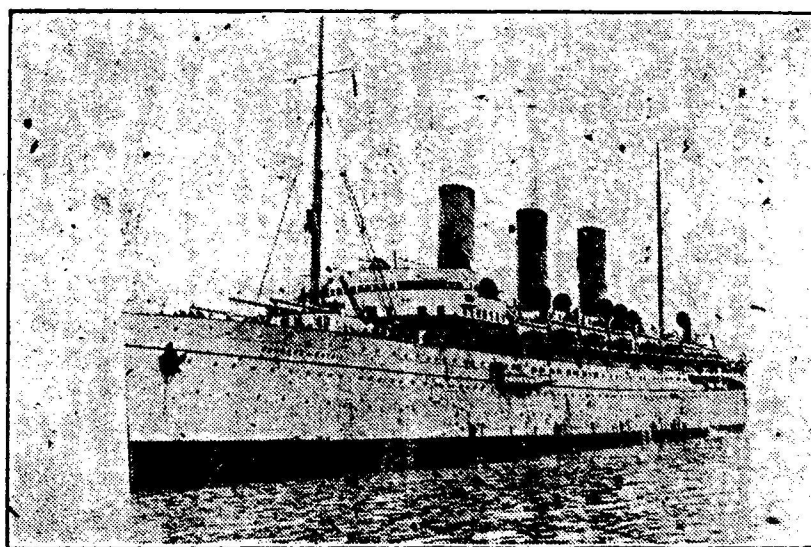
論說

時評

願

自和會開議以來。國人知北方之無誠意議和。與和會結果之必無希望。久已淡焉置之。顧今據最近報告。北京政府已致電岑春煊。請其催促代表。廣和議。並謂現已促北代表南下。於上海等語。而岑氏電京。亦謂關於議和問題。曾與陸榮廷唐紹儀透澈磋商。容易舉行云云。和會復開。此其動機。是未始非前途一線之曙光也。雖然。今之所謂議和。非取對等議和之形式。對等議和者。必雙方確有希望和平之誠意。且必確有促進和局之實力之決心。然後和議始有完成之望。此固中外人士之所共能了解也。南方無論矣。以北方言。北方主和派之首領爲徐(世昌)錢(能訓)。而北方之實力則在段祺瑞。徐錢曰和。而段派阻之。和於何有。今內閣問題。中行問題。議和問題。方成爲己未派(徐錢所組織)與安福派競爭之焦點。豈周樹模且不能提出。一混合的內閣。且不能促成。則徐世昌之能力何若。已可想見。今段派於輿論之反對。鑒於單獨議和之失敗。昨報王占元電京程潛雖已投降段派勢力之在湖南究無絲毫裨補。事實上雖受一大打擊。然安福派之氣焰。方彌漫北方。內閣尚未產生。而聯合會設置。該會設於國務院內。籌邊使之成立。安福派擴張勢力壟斷政權之詭謀。已大告成功。且北方總代表曹錕。朱啓鈐既不得不辭職。錢能訓復被無形之打銷。安福派之肅清王揖唐。王固段祺瑞之走狗。而該派之要人也。徐雖不贊成。而無如之何。則今之所謂議和云者。實言之。則安福系之議和而已。則段祺瑞徐樹錚之議和而已。姑無論南方是否甘與賣國黨言和。姑無論賣國黨之所謂和。必當夫吾人之所謂和。然最近北方意思之表示。非主張先解決法律問題。至於事實問題。則由雙方直接討論耶。吾不知取銷密約。懲辦禍首等條。其將認爲法律的耶。抑將認爲事實的耶。法律問題本最難解決之問題。茲獨不畏其難而首及之。專議之。吾恐和會雖復開。亦不過適爲舊國會之催命符而已。疏通復疏通。接洽復接洽。願其結果。不過乃爾。使我人之觀察果不謬。悲觀耶。樂觀耶。吾又惡從而知之。

四亞輪船公司



諸君東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

開赴香港船期

滿提高 二月十七

亞洲皇后 二月十九

日本皇后 三月一號

俄國皇后 四月八號

日本皇后 四月廿八

總司理司徒施謹佈

駐在總代理
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打七火司總客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK OF CANADA

部務事人華

Hastings and Carrall St. Vancouver B. C.

本銀行爲最大最穩固之一喜與華友交易如欲貯蓄本行自一元起週息三厘凡與本行交易可用華語商酌至因事不暇或在別埠用華文指示定必如命

●本行設在雲南喜士定街夾卡路街

加屬孖陣銀行謹佈

萬百四千零共積公本資
家餘百三共行分

新米又

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

庵不爺羅公司謹啓

委路慎大靴舖

華友注意



花旗李高男靴實料新式久已馳名于世界本號特爲代售 婦女小孩日用各靴皆備 請來賜顧本主人與各伴極爲歡迎

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

文界

和合二仙辭議和代表電

萬急。下界探送東西兩政府諸公鑒。日前接到由電母轉飭急開先鋒。萬里加緊。轉來東西兩方火急電文。以近日天災流行。人心厭亂。刀兵水火。使民無所生活。禾麻蕪麥。四境已告凶荒。迫得各竭愚誠。願求神助。籲懇天帝。令其等暫下塵凡。傳宣玉旨。為兩方議和代表。奉救之下。忤忤莫名。切謂其等平日以和平為宗旨。此次承乏茲職。必能貫徹自己之主張。正飭令所部錢穀兩師。勉日就道。并飭預備無量金錢穀米。以滿足兩方無窮之慾望。正計畫中。忽奉玉旨。據值日功曹報告。東方朔第二。近又與西游記大王。反汗前約。各飭所部。準備戰爭。令其等暫緩起程。徐觀後効。其等僅依令辭職。取銷前議。誠恐下界觀聽未周。或有誤會。特此電告一切。咸使聞知。

談

賭博探花

江夏書生某。世家子也。性穎慧而醉心賭博。棄子之戲。竹林之遊。以及擲骰。博牌賭事。無不網羅胸中。泊乎博者並謝。而賭益肆。妻人遺棄。喪失殆盡。由是家道中落。衣食常苦不足。而生賭仍如故。妻其憂之。某歲屆臘殘。鄰舍置酒烹餅。共慶團圓。而生家獨絕糧。妻曰無米之炊。巧婦難為。今人家殺雞割豚。而吾室獨不舉慶奈何。牛膝膝良久。謂妻曰。四壁蕭條。別無良物。惟爾羅裙尚存。曷質之乎。妻曰質裙得米。固無不可。然裙為婦人遮羞之具。新年一遇親故。何顏對之。生曰死生在即。胡懼。是年入郡學。三年得舉子第。而

大漢公報雜錄

中華民國九年

新聞部第十三卷

進士而翰林以平探花。驟獲光寵。富貴歸邑。親族俱至。生向先靈稽顙再拜。起語其妻曰。吾常謂窮酸秀士。終有飛騰騰馳之日。今果何如也。妻曰君勿大言欺人。設非妾者。不知君骨理溝壑幾許時矣。生問故。妻以翻股事告之。生乃揖之曰。得卿賢能。始獲今日之榮。恩同再造。此後必不負卿矣。遂相愛悅。後舉二子皆聰慧。至今猶世居武昌為著姓云

談屑

▲民情猶水也。善治水者。但順其性。引之下行。則水勢自歸消滅。奈何今之治民者。乃不解此。以血氣用事者。未有不敗。諺謂氣乃無煙之火炮。火炮一發。挽救無從。我願今之官廳。稍平其氣。

▲新官僚之失。失在躁暴。舊官僚

之失。失在柔懦。實則二者之失。均矣。故論語曰過猶不及。正見辦事者不徐不激。恰到好處之難。人必有定識。然後有定力。但定識究從何處得來。故我謂中人以下。祇有學諸葛武侯之謹慎。能謹慎則辦事之鎮靜自見。而識力亦從此以俱出。

▲一岑春煊也。不信任者。則曰形同傀儡。務挽留者。則曰力障西南。乃知加膝墜淵。愛憎之情。亦至無定。

▲滬上花界。有大先。有小先。更有尖先。今則南方之稱徐稱新者。北之稱岑稱陸者。皆曰先。余謂同一先也。而徐之總統與新之內閣。尚未分明。應大應小。尚在不可知之數。則何不改稱之曰尖先。

▲或曰總統總裁。皆大人也。官稱大先。國會省會之議員。皆清

詩



感時

(玉)

其二

舉步遲遲欲學嬌。扶肩侍女也心焦。去時甜語歸宜早。切莫陽斜過竹橋。

企霖大文衣舖

○童子大襖
斯襖衫之縫合如同為父者
一樣款式新奇材料皆上等
羊毛大小年紀俱備

◎價目 七圓二毛五
十圓零五毛 十二圓
至二十圓



CLAYMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

本公司之潤滑油自由車遠近久已馳名現有新式潤滑油
車開機不用手攪即在座位下開機便可開行且車
前後之燈點點自如殊覺便利價格較舊款之車
未免高昂些惟是車內之裝飾燈燭各件之精緻
宜以作私家客車之用且長期充份之將就與舊款
車全婦女中對於此等新式車俱多合意諸君欲購
請速光臨詢問詳細或電話通告亦可

●加蘭薩夾必列街門牌一二九一號線失無
一二三又二七四
Dixon Motors Ltd. Phone 273, 274
Authorized Ford Dealers 1291 Granville Cor. Drake.
VANCOUVER, B. C.



懸紅緝兇

啓者台山黃如龍字世煉乃本堂會員向在車梨役耕園為業
昨十壹月十八晚無辜被匪徒謀財害命先將如龍綁縛手脚
用炮斧斬傷胸腹血流滿地見者傷心聞者切齒如有查知
正兇屬實指証拘獲歸案成罪即謝花紅銀五百大元決不食
言嗚呼慘無人道矣

民國八年十一月廿八日 車梨役致公堂披露

尋人告白

啓者予有堂弟袁寬字傳烈台山冲寒安村人氏年五十餘
歲歷年向山巴崙業工操作自前兩年他出雲坤尋工亦有銀
信回家自一九一七年八月至今家信重疊無從郵寄茲特登
報如有親朋知其現在何處或有不測懇照列下西字付來報
及銘感難忘即傳烈見此告白亦即通函免令懸望為盼

一九二十年 正月廿七號 袁傳烈球全啓
Yuen Soon Box 151 Killarney, Man.

哀謝

慈啓者從兄傳頌向在亞細亞打省列姐埠營生於本月十三
日不幸仙遊蒙各親友與連權社支部同人厚贈賻儀并執紼
弔唁存殯均感當此雁行折翼之時正鵲傷心之事未能一
一踵門致謝特登數言以答高誼

正月廿五號 袁傳惠啓

譚公爺廟司祝者通告

城埠建立 譚公爺廟已歷數十年茲其誠求之靈驗向
為僑胞大都所深信各埠 諸君如有祈禱福或問靈籤不
能親至者可將籍貫姓名所問某事詳細修函示及本公司祝定
必虔誠代為祈禱并從速函復也

茲將門牌住址列后 域多利譚公爺廟司祝人啓
Yan Wo Society 163 Government St.
P.O. Box 293 Victoria B. C.

恭頌謝永桐先生能醫爛脚

鄙人旅寓多年充當勞苦丁役足脛內受濕毒初起痕粒頗覺
癢繼而潰爛流膿遂成爛脚 幸蒙 謝永桐先生施藥即見神效今
一年于茲矣幸友薦引到 謝永桐先生處就診即見神效今
經全愈感德不忘專此鳴謝并為同病者告此佈

旅雲台山人雷家灼恭頌

企倫打埠致公堂收到各埠助款緣部開列

- 二埠公堂捐銀十七元
- 的架市捐銀四元
- 老市捐銀拾七元二五
- 錦城捐銀十四元
- 城埠公堂捐銀五十四元
- 都那度捐銀三十六元
- 卡架利捐銀廿二元
- 歐汝捐銀二十四元
- 汝和捐銀二十八元
- 喇嘛捐銀十一元
- 吧吧捐銀四十六元
- 加那利市公堂捐銀九元
- 占尼利市公堂捐銀十元

不坎文致公堂蒙各埠公堂惠來助款佈告

- 汝利慎公堂 廿六元
 - 安且由省蘭頓公堂五十八元
 - 云軍勝利公堂 二十七元
 - 老市崙公堂 十七元
 - 云坤達公堂 二十九元
 - 馬廣 六元
 - 劉掌 十三元
 - 城埠三合公司 十元零五
 - 蔣滿 四元五
 - 企倫打公堂 四元六
 - 欽汝公堂 十七元五
 - 笠巴市公堂 五十二元
 - 吧吧崙公堂 廿八元
 - 不顯地不埔文共銀四百五十六元
 - 司徒翁 二元
 - 宋廣 五元五
 - 城埠總堂 四十三元二五
 - 蔣元理 三元
 - 黃瓊 四元
 - 車梨役公堂 十九元五
 - 錦城公堂 十六元
 - 卡忌利公堂 達權社 三十六元五
 - 宋照輝 十六元
 - 林洪盛 一員五
 - 徐光炎 五十三員五
 - 許庚 三員
 - 甲忌喜羅埠三員
 - 企倫活合昌 三員
 - 的架市崙昌 十五員五
 - 尾羅洗板板林福盛 五員
 - 乞舌埠廣利 十三員
- (以上代部字)

[illegible]

●達聲必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄

●萬家生佛救世靈丹

○二埠日水人奉誦本莊之助恭頌

大醫手施嗣良醫生曾令醫友柳樹南、無二弟因霍亂染病得七旬壽、症極痛苦、自言先在西醫調理、百藥罔效、後得良醫盛引即到、施柳樹南先生感德、願保一生完全成功、功上有如此妙手、真是再世之藥、也弟贈金字牌匾一個並送告白三寸圓圖、俾同鄉知所津貼、

星加坡巴魯海都第萬豐川恭啟

YEW SHEE NAM CO.
942 Grant Ave., San Francisco Cal., U. S. A.

恭頌良醫

大坡華僑救災籌賑會啟

生之德無以為報故登數言敬告染花柳者知所問津早日到來脫離苦海為大埠幸甚

恭頌良醫

大康十好林氏生堂余外祖家也心靈手敏得孫思邈藥寶傳丹方泡製花柳丸散人獲者利益
功効如神矣弟前向染花柳症食良藥家三九難愈後經孫思邈藥寶傳丹方泡製花柳丸散人獲者利益
獨突遇諸中西醫士調治均未能奏效後蒙友人指示在姚先生買得花柳丸一料服之患瘡即愈喜不
勝謹登數言以謝救恩不忘先生再造之德俾患花柳者知所問津焉

大埠香邑恭齋糖舖二間張啟

廣東省城西關西門外福祿街廣濟醫院內
林氏生堂 謹啟

桃樹南先生手電鑒啓者弟前染之花柳症四肢及脊起紅點步履艱辛痛苦難當幸蒙先生賜藥服現已愈全身得復原素知先生之妙藥確是靈丹有起死回生精良之藥三折其肱之妙術感激言此鳴謝即請 鴻安

西歷八月廿四

來函照錄

由國同家發哈弟炳峯恭頓

姚樹南先生大鑒啓者日前得接鑒丹二峰專令服食靈藥錄從口出痰涎亦由口上計流一禮拜矣而
現見筋絡活動茲今再匯上銀拾元求取復丹丹二峰三鞭補腎丸一樽祈即寄來應用真冀體生妙
鑒丹救濟同胞第如過三國華陀仙師也不勝銘感淵淵專此
崇安
民國六年八月二號
弟甄灼璽字
志周先生寄 來函原稿

姚樹南先生鑒敬啟者茲付上赤紙一張仰銀八十元恐將盡付花柳瘦骨丹到來以應客用是也茲寄驗此丹功效甚速皆云真是靈丹云云草此順及
 警安
 民國六年八月廿一號
 弟西林雲子貞字白
 赤頭良醫 京海無照
 赤頭良醫 門牌無照
 No. 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 94

桃樹南先生大鑒敬啓者弟前蒙先生付來之丸什藥七食盡果然奇功均稱醫花柳之魁首茲弟有三朋亦染疔疔白濁新舊等症齊來藥已數個月延請中西醫士調治均為無效今弟引薦兄友求取先生統治花柳瘦骨丹二樽并付來亦紙一張併銀十五元新照收謂即付人應勿之頑症愈感先生之德無窮故特贊言鳴謝矣

門牌照登
首登
弟黃露地申榮厚拜

恭頌良醫 東山熊醫 門神聖堂 仁心仁術 德澤長流

桃樹南先生鑒敬啟者前日付來之藥余已服食盡此症全愈理宜早日答謝先生之大德因工夫太多以遲至今日登報登謝余前日閱報紙先生妙藥仙丹今果然藥到回春名不虛傳余下月出坤鳴敬頌通知並請 近住

大中華民國六年八月廿九

弟黃軒民棧

⑤ 擅醫爛脚 東海關前
門牌四號
Diamond Cdr. 322 9th Ave Calgary Alta Canada

啓者弟染爛脚症三年餘久中西醫醫治二十餘人殊不奏效旋又往西醫院施以刀圭之法刻去腐
其患腐綿綿暫愈復發其痛腫如故無可奈何通閱報紙見姚樹南先生告白言語確鑿故即照弟之證
明附上並附銀五圓求取復得丹一時食之大有奇效再購數樽連食之患處全愈水無復發奏效如神
明先生藥丹誠以爲保身之寶也

甘餘年花柳症一掃而清

敬啟者昨接先生付來妙藥丸當即見功效照足先生言語先生好似神仙一樣連過一月病勢漸退現來銀十元此銀登告白之用前廿餘年染得花柳惡疔疳疔大瘡盡一掃而清今已全愈特此佈聞
丁巳年正月廿二日 文安街老甘姓謹啟

● 門牌照號 THE KERN, WING CO., CAL.

敬啟者昨接先生付來妙藥丸當即見功效照足先生言語先生好似神仙一樣連過一月病勢漸退現來銀十元此銀登告白之用前廿餘年染得花柳惡疔疳疔大瘡盡一掃而清今已全愈特此佈聞
丁巳年正月廿二日 文安街老甘姓謹啟

民國五年十月十六號

● 幸賴回生之恭頌

厚信鍾錫西子門牌照香姚樹南大醫生雲敬啓者弟染花柳症初由下都而起久之餘毒攻咽喉破爛飲食爲難約計入閏月矣苦痛難堪盡嘗調理百藥罔效弟以無此症無以挽救也回思學由自來死復何如感終日憂悶坐立無聊極枯中西報紙一看見得樹南先生傳也即往三仙堂山房尋訪不數日開玉函及花柳圖一覽之大覺奇力再驗

原刊第187號
PLANT 187 中環馬交

諸症全愈想八個月之定食丸一兩樽收其全功非神仙丹何能收效速也刻接先生來札
 泔有柳樹想是丹丸使便即不銀五元并丹有妙術哉有德之才也先生早見
 病各症全愈想八個月之定食丸一兩樽收其全功非神仙丹何能收效速也刻接先生來札
 揮贈之餘各必拜領內云得靈藥贈補血丸小盒弟望靈覽而拜謝先生慈心濟世悃弟之
 如此用心須生我父母其及於此浩然之恩中心莊之何日忘之所望者時運開轉工銀稍
 杜程長回東定必拜謝先生亦靈弟之性而慰我之望也回思先生實丹如此之靈且數次
 杜程長回東定必拜謝先生亦靈弟之性而慰我之望也回思先生實丹如此之靈且數次

●統治花柳搜骨丹每尊銀五員
●五淋白濁神速止痛丸一盒四員
●五淋白濁神速止痛丸一盒四員
●埋口生肌散一尊一員
●埋口白藥膏一尊一員

●三鞭強種補腎丸 大合五圓
 ●婦科白帶丸 一合五元
 ●喉症全科散 一料三圓
 ●鮮藕散 一尊二員
 ●男女肚痛散 一中一員
 外埠付費壹毫五外國二毫五
 本醫局設在美國大埠都板街門牌九百四十二號 話筒差每六一七號

萬勝隆
 Man Sing Lung Co.
 Phone Sey. 1431
 92 Pender St. East
 Vancouver, B.C.

啓者本店專辦祖國蘇杭油麵茶葉什貨日用食品京果海味磁器碗碟鑼鼓絃索各省地道藥材參茸玉桂青丹丸散發售茲當新張伊始志在揚名凡物取價從廉以圖久遠交易如蒙各界垂青請灑上列西字門牌賜來定必揀選靚貨從速付上

▲舖在片打街東門牌九十二號
 ▲喊線 (矢磨) 一四三一
 ●醫士余躍瀾君

司理人 黃雲混 余朋和
 甄良庶 甄永霖

延春園酒店
 片打街二二八
 電話矢毛三三二八
 樓上客寓 來往利便 請到歡迎
 專辦唐山雜貨藥材牛草樹根跌打丸散
 茸玉桂養年補茶炭炭自由車各等俱全
 埠僑胞留心光顧無任歡迎
 ▲陳其勝先生外科醫寓效驗甚速
 穩宗 其勝
 云埠司理人陳 孔塘 耀江 啓

樓師狀有金溫

◀務事局民移門衙理料▶

W. A. Cumyow Offices

201 & 202 Molsons Bank
Building 150 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.

狀師樓廣告

料理衙門移民局事務有

蒙委託請移玉面商便妥

溫金有啓

葉成記
SING KEE
891 Columbia St R. O. Box 655
New Westminster, B.C.

雜貨大廣告

本店專辦中西伙食蘇杭雜貨缸瓦鐵器漆
關靴鞋各樣齊備現在新由中國別運到特
種種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定貨辦入坑上太小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

英屬
二埠
成記謹啟

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

本館生事醫眼科花柳毒瘡痘疹內外方脈奇難雜症定向在香港總堂經有十餘載所治各症久為同鄉勳
被傳馳名中外遠近諸埠有目共鑒慈惠普濟丸散膏丹各藥列後各埠藥舖若難來就診者可將藥單寄
該處函取藥料照單得全愈焉

人參補腎壯陽丸每樽一元
化濕止瀉神效丸每樽一元
內傷吐血喘咳丸每樽五元
花柳白濁解毒丸每樽一元
跌打去瘀止痛散每樽五元
疔疖魚口便毒丸每樽五元
久年心氣痛丸每樽五元
惡毒壯陽丸每樽一元
惡毒痔科萬應膏每張銀一元
治脚氣腫痛丸每樽五元
退眼紅腫散每樽二元
小兒疳積散每樽二元

追平白濁淋濁膏每盒銀二元
追平花柳遺毒膏每盒銀二元
皮膚癢毒癬毒土油每合銀一元
外消痔瘡膏每樽一元
膏滋壯陽補腎丸每樽五元
跌打損傷丸每樽二毛五
拔毒生肌疔毒散每樽二元
驅光明眼酒每樽二元
驅火養目散每樽二元
無微不獲膏每盒銀一元
天下聞名萬應大藥每瓶五毛
小兒驚風病日散每樽五毛
榮血升托丸每樽銀二元
榮血升托散每樽銀二元

治眼中倒翳拿珠散每樽五元
遠年頑癩懸胎每樽銀一元
眼中痛癢除根散每樽三元
眼風眼赤收淚膏每瓶五毛

生靈西中初日調



[illegible]

此藥專治花柳下疳橫痃風濕跌打刀傷毒瘡諸般肉爛骨痛頭痛去痔拔毒化腐生肌之功誠醫
痢用之其效如神失陷見功

●天下聞名萬應膏藥

功力純和收效速人服過者無不稱讚久服不傷

每張銀五目

此藥專治花柳下疳橫痃風濕跌打刀傷毒瘡諸般肉爛骨痛頭痛去痔拔毒化腐生肌之功誠醫
痢用之其效如神失陷見功

●補身壯陽九龍丸

九龍有聖藥而不操價而重寶而無虛而不實誠而不助動而不久久而無精而無子謂之九龍之補
若有此症者雖未病之慮至成虛不能得魚之歡樂矣人生之憾事也故本醫生製此丸凡陽萎不舉
交合無益症花柳久遠遺毒愈服此丸立即見效

每個銀一元

●敬告同胞

本醫生精通中西醫學研究究強年十餘載自製各款靈驗膏丹丸散發兌內外各症跌打花柳諸毒等症
本醫生精通中西醫學研究究強年十餘載自製各款靈驗膏丹丸散發兌內外各症跌打花柳諸毒等症

其二列後西字各同題標未校修者皆將原刊列明俾便取藥之難生之念必從速訂定取藥上以救急
用照下列西字各同題標未校修者皆將原刊列明俾便取藥之難生之念必從速訂定取藥上以救急

●傳單快看絕大補力

○日初習士 白蠟 雙小估快利完漏未及一年即患淋濁不舉腰膝軟弱甚至精神滑步逐日形衰體瘦
兩足風血刺骨不覺汗之痛楚數日乃能漸利意氣相血合滯不下數十種除非潤燥滋潤則影響之

[illegible]

會長林英羅	副周道緝	議長林立榮	副趙錦田
理財李勉臣	副馬瑞堂		
中文書記羅小白	副林德仁		
統理全屬西文書記羅超然	副彭崇		
監督李濟國	副司徒煥棠		

正盟長 馬延遠 副盟長 林立榮
董事部 張瑞 趙芳椿 周道緝 羅超然

羅月池	李強	鄭慶仰	鍾啓然	黃珠世
陳森	周家銳	何簡能	趙彬	湯接
駐總堂正西文書記曹福壽	副鄭慶仰	岑永和	麥斗	
議員馬道政	偏學修	黃蟾求	林德亮	湯關

譚贊昌	黃梓華	周世堯	馬吉祥	周家驥	李永饒
周家咨	黃霖	張鍊	袁恒芳	胡富和	葉榮
林錦	劉維創	譚堂	余沾	唐享	林德緒
何有七	胡福祿	李杏	林紹廣	湯扶	李振漢
梁信	李學平	阮俊	趙九玲	盧安	林親立

譚添周	周鑑清	黃秀	林英熾	鄭燦熙	馮日輝
李聖源	林舉堯	余慶	黃祝華	胡持臻	劉希琮
吳貞創	李偉	黃錫	黃穰	李聖儀	梁壽
司徒琪	廖樹榮	陳有	周水	湯彩	
伍本	劉維珠	湯楫	呂楫		
梁則池					

幹事科	林杰	李卓立	呂	壽	劉希禎	謝遇春
	林志穩	林德捷				
	正呂兆麟	副劉石保	吳	其	黃	炎
	李雁朋	鍾社祝	張煥章	鄧	泮	
	正王成	副趙照	司徒双	陳	初	梁
庶務科	鄧貴文	黃才添	林紹禮	李	麟	

調查科	正李	禮	副莊	火	濫	好彩	謝永隆	周
核數員	胡福祥	鍾基	李伯如	林	南	司徒華保	林	
司祝員	鍾啓然	周在容	吳華賀	林欽德	致公總堂啓			
黃昌利								

暗市黨 到乃堂各具什打第一集

李有貴	李聖煜	梁就德	陳莊	黃栢松	呂敖
黃英(各壹圓)	劉孔宏	黃發長	黃雨世	潘給	
李長	麥崇璽	黃發長	黃雨世	潘給	
周有呂	關利	關瑞燦	呂樂	黃潤文	
李常炳十圓	李希賓五圓	吳樹坤二圓	呂騰	廖洪	

(各五毛)

啟者昨十六號美洲致公總堂外交員伍梓南先生偕全城
 致公總堂外交員羅超然林立榮君雲埠公堂盟長何簡能
 德音和利俱

來遊此地我同人得親芳儀似自奚後來蘇之聲并於是晚
本堂備陳德音示我全人及皆措辦之方針異以堂務發展
賴四君之力特誌數言以示紀念

元月廿八号

錦碌致公堂全人披露

啓者弟到云埠向以耕園爲業不知因何事故疾然小便不通尿道閉塞有數天之久痛苦異常惶急萬分同伴親此與弟往請西醫到求看視乃用筴管放之屢放屢塞不但無效尤加痛苦幸得同宗兄弟到來探視他云屢見報章見各脩胞恭頌林弼臣醫牛聖手舉目皆是莫若請林國手到來醫治如何弟從之即命人出埠往廣濟堂敬請林弼臣國手到來診視國手云此乃下元虛冷腎部虧損所致蒙國手即施以藥劑服之其漸止小便即通連服數劑立即全愈足見國手醫術精靈有如華陀復出也弟感國手之德無以爲報特誌數言畧謝微忱亦作同染斯疾者之介紹也

啓者：本會館前委鄭靖君。往移民局代收醫院出口票經費。今他因事務紛紜。不能兼顧。告辭此職。是以另舉陳穩宗君接任。仰 榮旋僑胞。到移民局度尺母。請向陳穩宗君取出口票可也。特此通告。

(西歷元月十七号)

雲中中華會館謹佈

民國八年十一月廿八日

啓者巧步地合利雜貨舖前日係李良祐所做今他志圖別業
願將全盤生意與及傢私什物頂與吳厚瑞承受理於三月一
號(即禮拜一)在舖當眾交易如李良祐有欠到中西數目輕
重未清者祈依期到來理妥如逾期不到乃是自誤至交易之
後任從吳厚瑞取閱合利字號與否日後生意盈虧不干上手
人之事故特登報聲明以免後論

民國九年 元月廿三號 巧步地合利吳厚瑞白

啓者小兒剛選裕振移入加未久因病回家就醫將情稟告葉
領事先生體恤民艱按照加例與移民局交涉吾兒得得以領回
領金歸國雖不幸而有病不能出門營利藉食之裁培亦不
至大受虧損特誌數言以表揚先生之德已溺已饑之心也

正月廿九號

陳文安恭頌

啓者本堂有宗兄如龍乃台山縣石板潭人素端本份向在車厘役陳孔麟之菜園傭工不意本月七號夜竟被兇徒在其屋內用炮斧將如龍擊破頭腦斃命目下兇手在逃未獲如此兇惡豈可任其逍遙法外故特懸賞緝兇如有梓里能知行兇者爲誰報知本堂引差拘拿親自到法庭指証審訊屬實依法治罪即謝花紅銀一千大元決不食言特此佈告

日前曾有黃順在車厘役西人報館出有花紅銀五百元亦歸在本堂花紅之內連共一千員合併聲明

中華民國九年 正月十二日 黃江夏堂特啓

志圖別業願將自己所佔之股份退出讓與股份梁珍林寬二人承受凡該園底傢生什物駟馬等件一概俱全茲訂期新歷二月一號交易如前日鄭九與各梓里及中西賬項有轆轤數目未清者祈早日到來取明如逾期不到自交易後與承受人一概無涉特此佈告

民國九年 正月廿号

梁 珍 林 寬 仝啓

啓者我邑之有廣福堂由來舊矣自歐戰牽累而堂務之不興幾經數年矣曩因拾先友一事曾集雲域同邑諸公疊次商榷堂號本是仍舊謀爲應宜更新而日前郵寄各處勸捐緣部良由▲堂素乏積款遂擬邑人每名額捐銀貳員權給以回唐出口票一條他如所捐者有不滿貳員之數與過乎貳員之外亦由邑人隨意樂助今者先骸之檢拾告竣該部分發各處已久其未繳回者尙冀諸君子慷慨捐輸早日彙賜前來銀之白積少以至多金之黃彙一而成十庶幾幾腋成裘俾返黃魂於故土憐渠化命免留白骨於他邦諒事既屬仁慈諸公宜負責任今即登之報章告我邑人并於後之章足榮旋首其出口票費一律依舊照收冀將復舊日之團體焉曷勝欣幸此布

同邑諸先生鑒

旅英屬域多利云哥

披露

月將捐款芳名列左
 (五期)
 ▲仍字八號存列聯蓋 ○達勳 敖亮 各二員
 ▲列字三號 ○洽簿 ○維超二圓
 ▲荒字三號加利保和利 ○瑞鴻 謝維湛 各五元

名三元 ○子仕二元五 ○家贈 謝爵聖 ○振文
 ○結得 謝維燧 謝材彥 ○家財 ○龍進 ○岐山
 ○家德 ○公寬 謝聖建 ○家商(旁金) 朱廣禮
 ○家椒 ○月槐 盧賢樞 ○添得 ○明倫 朱廣業
 盧賢觀 梁成光 朱廣富 黃喜 ○家操 各二元
 ▲市必很裕昌隆寄來無緣簿 關崇爲 關玉衡 各三員
 余毓棠五元 張熙椿 黃培秀 各二元五

關國均 各二元
 寒亭三號域多利萬燕
 關國鋈 梁枝興 關國安
 利添五毛
 每二員五
 每二員五
 譚世簪五毛
 譚世音二員
 黃秀光五
 譚世簪五毛
 譚世音二員
 黃秀光五

▲辰字四号茂士人和 ○成多 黃蘭檜 ○道萱每九員
 ○有諒 ○經灼 每三元 ○就升 呂步雲 謝維友
 ○更盛 每二元五 ○永生四元五 ○瑞羔 ○龍雪
 ○道霞 ○谷明 ○家許 ○家捷 ○朝靄 每二員
 ▲列字一號李丙辰 黃楫蘭 ○成億 ○瑞儀 ○長
 ○道翹 盧聖倉 盧萬銓 關禎祥 ○仲旋 朱廣富
 ○如山 各二元 林盛 ○女榮 ○元棟 每一元
 ○湘榮四元

胡仔添 ○維振 每一元 譚元 謝照 譚平記
 方守利 梁芳 黃信 黃桂燕 俱五毛
 ▲天字三號裕綸 胡恒 張聲早 關崇侶 關兆霖
 張廣安 司徒作一 ○宗 ○在焯 張惜學 每二元
 關崇穎 二元五 關廷煖 五毛 關崇鎮 關超彬
 關杜仲 關崇慶 余鳳和 余迪扶 關榮銓 余潤興
 張璧 關瑞屏 每一元 共卅元 以○代周 (未完)

城子利均和安鄭慶仰君部
 鄭慶仰廿元 唐奕鵬七元
 梁修鑾 梁修茂 吳鵠聲
 岑永和 何頌華 何立敦
 鄭柱光 鄭忠灼 龔君瀾
 龔永盛 鄧纘隆 鄧紹隆
 司徒昌欽 司徒彥祐
 以上俱九元
 龔習槐十五元 龔華十元
 龔子貞 龔習興
 龔習煥 龔龍芳 龔恩
 龔瓚佐 何李華
 龔炳繁
 莫益銘 莫達猷 劉二才
 可典立 何李華 何敦聯

黨近埠鄭尚源君部
尚源十元 尚潮 利元 如錫 家嚙 茂益 厚銘
金林 瑞燭 兆龍 達信 錫清 家擴 尚淦 澤龍
福和 文保 家畧 家敦 家華 家豐 滿運 迪沾

黃子維 以上俱五元
 占尾利市鄭尙煦君部
 尙煦十元 銑光 就光 順添 宏煥 添女 宏敦
 宏雁 泉拔 家啓 雅聲 暖聲 双栢 家琰 家禮
 秋華 信光 碧女 家粧 家述 琰聲 家佐 棟光
 妹女 遠昌 巍聲 鉅光 仕明(鄭姓) 蔡英晃
 泉地參

片噠市左治坤昌泰號吳荷勝鄭廉二君部
吳荷勝十五元 鄭廉十元 鄭成岳 鄭光金 謝蒲彥
梁年利 俱玉書 聶石司徒熬 俱五元
云寧埠合益隆鄭澤揚君部

岑	優	龔顯琚	龔顯珏	龔定沾	龔家	鄭慶瓚
梁脩景	盧栢	(俱五元)	鄭北勝	君部	業聲	尙照
跑路李巴	鄧添靈	梁樂二	君部	家煊	家純	慶蘭
尙端	金嘯	家賀	錦勝	馮昌敦	俱五元	
黎宗美	吳榮炎	張豪光				
都耶度	蘭亭	房部				
萬齡	廷筭	慶爵	正亮	(鄭姓)	何貽灼	伍玲
蘭廣同	昌部	陳象佐	陳賢煥	甄元亨	俱五元	

金雞捐部 鄭義子十元 坑上梁北勝九元 鄭慶錦五元
車梨役和興隆部 岑女 岑振彩 李神旺 何貽律
莫益銓 唐球女 何椿燕 俱五元
云埠 何賞燕 鄭奕忠 鄭棟材 梁修庭 梁成家
鄭煦忠 梁源興 馮詒燭 岑進景 俱五元
恩 梁遠可
同福堂 啓

如諸君
買藥請
至本藥
房自理
郵費
毫五仙
毫五仙
毫五仙

大雅藥房

信通房藥本
TAI NGAR CO.
P. O. BOX 2448
San Francisco, Cal. U. S. A.

白佳牙醫生精醫內外全科花柳奇難雜症經驗膏丹丸散佈告

●統治花柳清毒汁
此汁能治一切花柳各症
每罇五元

●搽楊梅疔瘡藥油
此油能治一切楊梅瘡瘡
每罇三元

●經驗白濁珠珀丹
此丹能治一切新久白濁
每盒三元

●埋口生肌白藥膏
此膏能應一切生肌之用
每盒一元

●靈仙活命癰瘋丹
此丹治癰瘋症獨步專方
每料八元

●龍涎化痰止咳丹
此丹能治一切痰積之咳
每盒三元

●神效扯氣斷根丹
此丹能治一切新久氣喘
每盒三元

●月府會仙久樂丹
此丹能令忍精久戰之妙
每盒三元

●陽臺風流合歡丹
此丹能令男女互相纏情
每盒三元

●情關將軍康強丸
此丸能令陽器堅剛強大
每盒三元

●鹿把益血補腦丸
此丸能治一切腦部虛弱
每料一元半料五元

●參茸四鞭補腎丸
此丸能治一切腎部虧損
每料一元半料五元

藥品太多未能盡錄諸君需藥請函達定當如命奉上

本館特電

北京各要人因山東問題開大會議段祺瑞主張與日本直接交涉但多數反對致無結果而散北京政府對日使提議尚未答覆擬即通電各省徵集意見
葡人越境築堤事件廣州政府派盧炎山赴澳門與葡督交涉葡督聲明一俟接到本國政府即行開始談判故結局如何未定

中外新聞

北京各團體之排貨辦法

北京函云。自開國民大會以後。由商會男女學生等。組織排貨委員會。商議排貨辦法。進行頗力。昨在高等師範開委員會。已將具體辦法議決。當即實行。茲將其議決辦法列左。一由商會及學生聯合會各派調查員若干。一同調查。檢查地點分二種。一車站。二商號。一車站檢查。每次由商會派四人。學生聯合會十人担任人。檢查時。先查稅單。有疑難時。可將貨物打開檢查。若仍分辦不清。則送商會公驗。二商號調查。甲將北京城分爲三十三區。每區由本區內學校學生組織調查隊。乙各行批發莊。由商會開具。地點。交各區調查隊。丙各行批發莊。向本區調查隊。調查貨物有無增加。丁發莊發貨至商號時。須將調查員審查。以便至該商號對證。戊對於劣商洋行。各區由分組輪流監視。庚各商號將存貨清單。交調查員。若新從中國發來貨物。須將發單交調查員。與發莊對證。二無論由外埠或本埠劣商洋行販賣劣貨。一經查出。除將所運劣貨全數焚燬外。并罰以百分之五以上罰金。三無論何人知有某處新進劣貨。報告本會。經查實後。獎以罰款二分之一。以下。但不願受獎金者。給以相當之名譽獎。四調查員查出劣貨時。提出罰款五分之一以下。製成獎品。賞給調查員。五對

於外人通運公司審查對於中國人貨棧則嚴密檢查。八調查員由委員會發給調查證。此證蓋有抵制劣貨委員會及北京商會維持會印。無此證者。不得入商號調查。又此次抵貨。商界大有決心。列各項辦法。會經商務總會董事大會通過。又委員會調查股正主任係安迪生。副主任爲學生俞某。

勞農政府購和之趨勢

三日對本哈電。勞農政府對波蘭購和提議之原文。其內容允許過激派軍隊不得越過白俄現在之防線。並代表烏克蘭臨時政府。作同一之聲明。此間過激派代表黎溫那夫答覆關於俄國大軍集結於波蘭及羅馬尼亞邊境消息之質問。謂俄國自然採取防備辦法。但俄國之熱望。在於獲得和平。及解散其軍隊。而爲和平之用途。黎氏並謂勞農政府一俟與交戰諸國簽定和約。及保證自俄國不受襲擊。且協約國不得干涉俄事。即行遣散軍隊。以保世界和平。

協約國對荷封鎖之威嚇

三日巴黎電。小巴黎人報載稱。協約國對於荷蘭拒絕引渡德皇之要求。不日即行答覆荷蘭。而覆文之措辭。大抵以溫和態度對待德皇。至若荷蘭再拒絕協約國之要求。則協約國採取相當辦法。甚至與荷蘭絕交。並以海軍封鎖其港口。亦所不惜。協約國要求引渡德皇時。公法德皇之名。業於本日午後交與德皇代表里斯尼男爵。名單之罪魁人數。共約八百名。內有前德太子。及其他德皇之子數名。與前宰相賀爾德。前陸軍總司令。及前軍需總官魯丹夫。元帥麥爾。及親王將校等。

海參威局勢之變遷

三日華盛頓電。陸軍部本日接到駐西伯利亞美軍司令克里甫斯電稱。革黨已侵入海參威。管轄一切。城中軍隊並無擾亂發生。願守秩序。目下協約國軍隊。校巡邏道保護人民。而防遏外人干涉國內實業。又本日哈爾濱電訊。在內爭。及防遏外人干涉國內實業。又本日哈爾濱電訊。在伊爾庫次克之勞農委員會。辦事積極進行。彼等設一革命裁判所。以審訊所謂全俄政府首領阿爾賓克將軍。倫尼金礦亦收歸國有。駐俄日使棄去西伯利亞。適遇日本英代表已赴北京。華法代表亦即日啟程離去。伊爾庫次克

中國之飛行計劃

上海函云。大陸報云。中國交通部所購定之漢斯來貝飛機四架。已有一架抵京。其航空員蕭木少佐。昨自南抵滬。踏勘飛機下落站地。北京已着手裝配機件。與教練華人駕駛。今春北京上海可望有規定之郵件飛行。彼在香港已去電定購飛機一艘來華。此項飛機。當在水面落下。如上海香港或上海漢口間均有。據云自上海至漢口。可治長江而飛。一夜可達。晚間五時上海郵局收到之信件。翌晨即送到漢口。又上海香港間亦可同一辦法。最近予曾預定一長航線。自北京或張家口至庫倫。中間飛越大戈壁德難。今春將一試。

竺西氏專醫內外科
各花柳症應驗丸散佈告

良醫與良相 壽民如壽國
大國手竺西氏先生學有心得術甚精活人無算是以名播中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後點滴遺精腰膝四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某醫調治數月投以大劑數十服而罔效適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病歷前附信求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再服先生藥丸兩丸兼贈以玉桂及利大便丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念
英屬始羅 曹邑弟丘淮聲拜頌

竺西氏治內外各症良藥也
良醫良相 再生之德
眼科良醫 大放光明

神乎其技矣 濟世良醫
大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山謀食業不免勞心然居世境艱難仰視俯察事事需財不得不別故鄉走重洋冀得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在英屬度日度日作工運也不及又防疾厄大約因勞心勞力吐血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以來絲毫無愈自亦不知由何所致也久聞大國手竺西氏之良醫是以將症原由并即付庚幣拾元求他批症發藥訂藥來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆愈今神氣強健大勝從前弟感竺西氏良醫理愈報答未能惟有靈弟之棉力登諸報章俾里染疾求治者知其止焉
民國四年五月 日駐英屬安且由省都胡度弟吳春蘭謹誌
Chuck Sai 904 Grant Ave San Francisco, Cal, U.S.

霞霧。又謂近來日本疫症蔓延甚廣。死亡相繼。以至醫院人稠地狹。無容足之區。現日政府爲患患預防起見。

黃壽南五十○ 馬觀宦五十○ 葉曉初貳百五十
山補碌李藻祖一千 林德爵一百○ 林立寬一百○
黃景昭一千○ 黃宣燦五百○ 雷華紹一百○〔○代元〕

上商銀行是日(每百)百一十元零九

梁宇龍	元半	雷竹菴	黃爵	胡維鏞	吳祿	吳彩
梁象淋	梁安	李常立	林強	周禧成		
以上每捐壹元						

美國加省島伴埠張椿振合家九口暨同人恭頌

▲電話 (詩吟) 二六六零

五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽座舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

祖國要聞

電告日人對閩案之觀測

日本又增派兵艦赴閩

東京方面消息 前夜莊代使電致北廷云 閩事日本朝野 分兩端觀測 則謂中日親善 不能因此而斷絕 則謂中日親善 不能因此而斷絕 則謂中日親善 不能因此而斷絕...

濟南日領要求添設日警崗位

濟南某報載 駐濟南日本領事 向我國交涉員提出要求 請商埠七路 有該國小學校一所 九本埠僑居之日人子弟 均在該校讀書...

李厚基報告閩中近狀

福建督軍李厚基 昨來輔密電致當局 據悉內容係分三層 (一)本省陸海軍隊極少 不足維持秩序 謂即設法添兵 (二)謂南北軍謀和之心未息 今值外交緊急...

YUCHO CHOW STUDIO 23 PENDER ST. W. VANCOUVER B.C. 周耀初 影相館

周耀初 影相館 如今又與僑胞諸君日夜大影特影 因前幾月告假回國建造樓宇于今復回也

恭頌良醫

竊思醫有仲景發明傷寒之症醫有華陀妙用針砭之術有所長者無不奏效今馮繼國手乃三代祖傳所醫跌打傷風...

同仁堂 HONG YAN TONG 311 Pender St. E. VANCOUVER B.C. 本號專辦 鮮明熟藥 參茸玉桂 膏丹丸散 油米茶糖 化粧妙品 金銀信局 快捷往返 諸君光顧 望垂青盼

華友注意機會勿失 新到特色外大襪平沽 本號定造大幫外大襪因工廠不能應時 寄來待至是月方得收到是以時候不合 存貨過多故特為減價求沽欲置外大襪者不可失此良機也

秘真先生 醫述神妙 秘真先生醫術神妙 醫述神妙 秘真先生醫術神妙 醫述神妙...

素傳氏

精醫內外全科

大埠花柳奇難雜症

此丹之由來本自四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知素傳氏在四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知素傳氏在四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知

秘傳活命真金花柳搜毒丹

此丹之由來本自四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知素傳氏在四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知

鹿角仙膠益血壯顏健腦丸

此丸之由來本自四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知素傳氏在四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知

參茸三鞭滋陰固精健腎丸

此丸之由來本自四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知素傳氏在四川省城府設醫館歷有多年所著各症與及膏丹丸散之應驗甚為各埠所共知

藥品太多未能盡錄諸君賜顧郵費自理美國一毛五外國二毛五

Su Seng Shih P. O. Box 2437 San Francisco Calif U. S. A.

信通

Chow Lee 1717 Government St. Victoria, B. C.

兩廣中醫學會 李鶴儒內外方脈寓域多利埠安和堂

ROBERT M. MOORE CO

916-918 Pender St. West VANCOUVER, B. C.

燈連十加亮

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS

心得快捷自由車

FOR HIRE

37 1/2 Pender St. E. Phone Sey. 1839 VANCOUVER, B. C.

新圖

件文小大西中印承

HO SUN HING

Phone Sey. 1113 438 Main St. VANCOUVER, B. C.

廣濟堂廣告

本堂創在雲南華陽縣東街四號門牌開張今辦到各省正地道上等藥材正式參茸玉桂各埠正字號丹丸散膏藥聘請名醫駐診不論遠近取藥新照下列西字付來定從速付

外科林強臣

本醫生研究外科經驗多年向在祖國懸壺治病速效內地人士固所共悉無不稱頌自到本埠以來醫治各症莫不藥到回春限日全愈不致妄言自誇而譽舉數端以証言之

恭頌外科良醫

啟者予向在魯埃倫操業農工因搭自由車返回住所適至半途車中偶然失慎跌下被車輪由右肩輓過輾斷肩井骨并傷及肺部此時均不省人事鮮血從口而出管車人觀此形狀慘不忍睹即將車載往廣濟堂延請林強臣先生調理先灌還魂止痛散隨即湯劑外敷數劑骨節漸復一月將骨續回車動如前敏捷足見先生外科神能有如華陀復出堪稱當世之聖手也予感先生之德特誌數言于報章以謝微忱兼告患跌打者知所問津焉 旅雲華會邑古井管溪村人林舉雁頌

恭頌林強臣先生外科聖手

啟者予之肩背痛如刀刺幸苦異常經有數月依然痛苦凡各工業不能操作前在本埠遍請中西醫生診治皆云症屬風濕服藥劑水總不應驗隨即出埠親到 林強臣先生就診據謂此症乃是寒痰閉阻筋脈血道所致(俗云邪風症)先生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通體安然矣因感 先生之德愧無以報特綴數言于報章俾患外者知所求醫焉 旅雲華會邑古井管溪村人林舉雁頌

新統曹 脈方外內

本醫生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各處或有遠年頑痼難醫等症不妨試診或就其症步履艱難出入不便及路途遙隔難來就診者可函達病自起至今逐一列明信內并列住址或來就診者或訂方或寄藥或取膏丹丸散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠及臣街門牌七百二十六號 C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

我信信敢就要割

啟者弟患小腹痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效不得已請西醫來驗誰料西醫話甚多要立刻入醫院割割如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院轉求曹統新先生診治知其為束血症用藥打出血其病安然表自在于報章知西醫之謬華醫之良並望有同病者審慎求醫可也 大埠及臣街七百三十號四層十號房新安徐喜上言

可憐斷脚

啟者弟次男年甫四齡在街上遊戲被八街勝記號少東乘車用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義願出醫費請曹統新先生實舍調理九次共計二十天幸小兒全愈跳舞如未傷之初謹誌片言以表先生醫術之功德焉 寓舊金山大埠及臣街七百三十八號二層五號增城伍耀光拜謝

幸遇良醫能益壽

弟逾花甲海上看羊四十年所食固無生鮮所居亦無定處風霜飽受雨雪淋漓幸遇良醫能益壽

英昌隆
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

啓者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貴客
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接酒香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生壽
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

城多利英昌隆
司事人啓
李進

本號專造各貨